



Rédaction de l'Hirondelle: Alain Doulcet

Octobre 2015 n°: 51

# Bulletin d'informations de la commune de Bernadets

Edité par la mairie Site Internet: www.commune-bernadets.fr



Comme vous le savez sans doute, nous sommes entrés dans une phase de vastes réformes territoriales suite à la mise en œuvre de la loi « Nouvelle Organisation Territoriale de la République » (dite loi NOTRe) du 16 juillet 2015. Les 6 et 13 décembre prochains, nous élirons les conseillers régionaux de la nouvelle Région « Aquitaine, Limousin, Poitou-Charentes ».

Les Communautés de Communes (CC) doivent également se regrouper. Ainsi la CC du Pays de Morlaàs à laquelle nous appartenons, est invitée par le Préfet à fusionner avec celle de Lembeye, et elle réfléchit simultanément à un regroupement avec celle d'Ousse-Gabas.

Les Communes voient de fait leurs compétences réduites :

- compétence « ordures ménagères » déjà transférée à la CCPM qui représente toutes les communes au sein du SIECTOM de Sévignacq,
- compétence « eau potable et assainissement » qui devrait être transférée le 1/01/2020 à la nouvelle CC qui les représentera auprès du Syndicat d'eau potable.
- Dès 2017 devrait débuter la réflexion sur un Plan Local d'Urbanisme Intercommunal (PLUI) par la nouvelle Communauté de Communes.

En ce qui concerne plus directement notre commune :

- La rentrée scolaire s'est bien passée pour les 68 petits écoliers,
- Les activités des TAP (Temps d'Activités Périscolaires) ont repris les mardi et jeudi de 15h45 à 17h15 avec la participation de nombreux bénévoles (voir article)
- L'augmentation du nombre d'enfants à la cantine a conduit la municipalité à programmer l'achat d'un nouveau four. L'ancien devrait trouver une seconde vie à la tisanerie de la salle multi-activité,
- Un dossier pour la construction d'un nouvel abri bus chemin du Bois Commun - sera déposé auprès du Conseil Départemental,
- Une demande de dérogation (Ad'Ap) a été déposée auprès du Préfet pour étaler sur deux ans les travaux de rénovation de la Mairie et en particulier la mise aux normes d'accessibilité des personnes en situation de handicap.

A bientôt pour de prochaines informations.



Dans ce numéro:

Pages

	1 ages
Le mot du maire	1
A.P.E.	2
Tennis de table	2
Amicale Laïque	3
ACCA - BTC	3
Gymnastique	3
Bernadets Animation	4
Anciens combattants	4
Gaïous Toustem	4
Etat civil	4
Activités municipales	5
Ecole	5/6
Informations pratiques	6
Chronique jardinage	7
Rubrique littéraire	8

# Le forum des associations

A.P.E. - Alice bedout

## Bilan 2014/2015 et élection d'un nouveau Bureau



Le bilan de l'année 2014/2015 a été excellent. Nous entamons ainsi cette nouvelle année scolaire ravies et motivées.

En ce début d'année scolaire 2015/2016, un nouveau bureau de l'Association des Parents d'Elèves de BERNADETS a été élu lors de l'Assemblée Générale du ler/10/2015.

Nous vous présentons la nouvelle composition de ce bureau:

Présidente: Alice Bedout,

Vice- présidente: Isabelle Del-

poux,

Trésorière: Vanessa Bottière,

Vice-trésorière: Caroline

Bengue

Secrétaire : Karen Caillabet

Vice-secrétaire : Virginie Lory

Les coordonnées de chacune sont affichées à l'école.

#### Chocolats de Noël

Cette année nous renouvellerons l'opération de vente des chocolats de Noël.

Les fêtes de Noël sont bien souvent l'occasion de déguster et d'offrir des chocolats.

En achetant ces chocolats, vous contribuerez à la réalisation des projets éducatifs et pédagogiques pour les enfants de notre école. Alors n'hésitez pas et faites-en profiter vos amis et familles!

Les catalogues seront distribués dans vos boîtes aux lettres et les commandes pourront être déposées dans la boîte aux lettres de l'A.P.E, pendant les heures d'ouverture de l'école ou bien dans la boîte aux lettres de la mairie.



#### Loto

Comme chaque année, nous reconduirons notre LOTO annuel qui se déroulera courant mars 2016 (la date restant encore à définir). Il sera accompagné de sa traditionnelle TOMBOLA.

Il s'agit pour nous de la plus importante manifestation de l'année scolaire. Nous vous y attendrons nombreux dans une ambiance festive et amicale afin de tenter votre chance et repartir avec de nombreux lots!

Des idées, suggestions ou questions ? N'hésitez pas à nous les soumettre...nous seront là pour vous répondre!

Contact: Alice Bedout 06.58.57.13.25

Tennis de table - Christian Sempé

## Déjà 30 ans!



Le club fête cette saison son trentième anniversaire.

Nous en reparlerons d'ici juin.

## Bravo Lucas!

Champion départemental 2015 chez les benjamins, Lucas Fernandes (photo) a par ailleurs remporté le tournoi de fin de saison de Bernadets.

Il a reçu pour l'occasion un magnifique trophée en verre signé Bernard Maillot, partenaire du club.

## Séances gratuites

Il est possible, à tout âge, de venir essayer le tennis de table le temps de trois séances à la salle multiactivité.

Voici les créneaux proposés : le mercredi (14h-15h30) et le vendredi (18h-19h30, débutants ; 19h30-21h, confirmés) avec un entraîneur diplômé ;

Le jeudi soir pour des entraînements libres.

## Calendrier

Le club remercie les artisans et commerçants de Bernadets pour leur fidèle soutien.

Le calendrier 2016 sera disponible avant les fêtes de fin d'années auprès des adhérents.



Octobre 2015 n°: 51

## Amicale laïque- N. Barthelet

L'association se porte mieux, nous avons réussi à équilibrer les comptes et à investir dans du matériel : une batterie complète et un ampli guitare pour nos adhérents de plus en plus nombreux à jouer de la guitare électrique.

Notre équipe s'agrandie et nous accueillons Chantal Laterrade en tant que membre actif . Bienvenue!

Nous proposons toujours des cours de piano, batterie, guitare et basse et nous souhaitons la bienvenue à notre nouveau professeur de guitare / basse.

Cette année nous organiserons deux évènements: un vide grenier le 6 décembre 2015 et l'audition musicale de la fin d'année le 21 mai 2016 durant laquelle nous proposerons un repas avec plusieurs parties musicales.

Ce sera l'occasion de partager les fruits du travail de chaque membre ainsi que le travail de groupe que nous essayons de mettre en ayant.

Les cours se déroulent dans la salle multi-activité de la commune. Il reste des places disponibles en guitare / basse le mercredi et le vendredi et en piano le lundi après-midi.

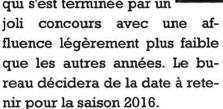
Contact: Nicolas Barthelet 06 70 77 11 49.



## ACCA-BTC Régis Frouté

## Ball-Trap

Le club a fermé ses portes pour cette saison, qui s'est terminée par un



Pas de titres départementaux en 2015, mais l'argent en vétéran et le bronze en 3ème série. Pour les autres concours beaucoup de places sur les podiums.

Les tireurs pourront se rencontrer une dernière fois cette saison pour le TELETHON sur le stand de VIVEN.

#### ACCA

Depuis la mi septembre les membres de l'ACCA ont repris du service, en espérant que la saison soit aussi bonne que la précédente surtout pour la régulation des nuisibles (16 renards, 14 ragondins, 20 corbeaux et 2 blaireaux),

Les battues aux chevreuils vont bientôt redémarrer, les dates seront journalisées et affichées sur le panneau de la salle multi activités,

Si des personnes sont intéressées par l'achat de chevreuil, prendre contact avec le président Régis Frouté:

Tél. 0559330414 aux heures des repas.

Prévoir le repas des chasseurs fin février 2016.

## Gymnastique - Jocelyne Walter

Les cours de gymnastique ont repris à la salle multi activités de



Bernadets, le lundi et le mercredi soir.

Le lundi ils se déroulent de 19 h 45 à 20 h 45.

Notre professeur Carole Hardiman donne un cours de fitness dynamique (abdos, fessiers, cardio) et termine par des étirements. Les deuxièmes lundis du mois on utilise de gros ballons pour faire les exercices.

Le mercredi reste destiné aux jeux collectifs : volley, badminton, passes à 10 etc... L'horaire reste de 20 h à 21 h.

Le tarif est de 95 euros pour l'année (avec possibilité de payer en 3 fois).

Les deux premiers cours sont offerts, de façon à savoir si la gymnastique de Bernadets vous convient...Venez essayer! L'ambiance est sympa.

Notre assemblée générale a eu lieu fin juin et le bureau a été voté à l'unanimité:

Présidente : Jocelyne Walter.

Trésorier : Michel Cazalis. Secrétaire : Annie Cazalis.

Contact: Jocelyne Walter: 06 70

71 17 29



Octobre 2015 n°: 51

Page 4

# Le forum des associations-suite

## Bernadets-Animation-A. Lopez

Bernadets Animation vous propose de venir célébrer la Finale de la COUPE DU MONDE DE RUGBY 2015, le 31 octobre à 18 h.

A l'issue de ce match, un repas vous sera proposé sur le thème d'HALLOWEEN, venez déguisés et vous pourrez personnaliser votre table.

Toutes les réservations devront être effectuées et réglées avant le 21 octobre 2015, auprès de la Mairie.

Bernadets Animation vous remercie.

**Contact:** Aurore Lopez 05 59 12 03 67

## Anciens combattants J. Lacoste

Quelques nouvelles des Anciens combattants en ce début d'automne.



Tout d'abord, lors des fêtes de Saint-Castin le 19 septembre dernier, nous avons effectué un forum associatif. Celui-ci a eu du succès vu le temps qui s'y prêtait.

Le 11 novembre prochain auront lieu les cérémonies commémoratives de la fin de la Grande guerre.

Nous commencerons par la cérémonie au monument aux morts de Saint-Castin à 10 h 45.

Puis nous nous dirigerons ensuite vers Bernadets où aura lieu une cérémonie plus importante à 11 h 45.

Et enfin, nous terminerons cette matinée de reconnaissance et de respect, par un vin d'honneur offert par la municipalité de Bernadets.

Nous vous attendons nombreux pour ces commémorations.

## Gaüvous Toustem - Marie Carrau

Voyage en Périgord noir

C'est près de 50 participants du club GAÜYOUS TOUSTEM de St Castin et de Bernadets qui ont fait le voyage annuel en Périgord noir.

Promenade en gabarre sur la Dordogne, "la Rivière Espérance", visite du village troglodytique de La Roque Gageac, de la cité médiévale de Sarlat, de Lascaux II, du gouffre de Padirac, puis de Rocamadour, la cité, ses sanctuaires accrochés au flanc de la falaise qui plonge dans le Canyon de l'Alzou.

Et enfin le site du Bournat, village reconstitué du début du siècle dernier, avec les métiers d'autrefois.

Tous sont revenus enchantés et prêts à repartir.



# Etat civil

#### Naissance

Carazzaï Timéo, Lionel né le 13 août 2015 à PAU de Carazzaï Florian, et de Nicolau Jennifer.

Casaubieilh.Enima, Lucie, Georgette née 1e 14 août 2015 à PAU de Casaubieilh Paul et de Claudios Lucie.

**Sibel Arthur**, Antoine né 1e 15 août 2015 à PAU de Sibel Damien et de Dalle Aurélie.

#### Mariage

Le 18 juillet 2015 ont comparu en la maison commune,

Gregory, Daniel Kulagowski, né à BLOIS (Loir-et-Cher) et domicilié à BERNADETS 38 chemin Deous hours,

Et Magalie Montigaud, née à PAU et domiciliée à BERNA-DETS 38 chemin Deous hours,

Ils ont déclaré vouloir se prendre pour époux et nous avons prononcé au nom de la loi qu'ils sont unis par le mariage.

#### Décès:

Nous avons la profonde tristesse de vous annoncer le décès de:

Catherine, Marcelle, Marie CARRE, le 10/09/2015 à PAU, retraitée, né le 29 juillet 1952 à BAMAKO (Mali), épouse de Bernard, Robert JOLY, domiciliée à BERNADETS, 7 lotissement du château.

Nous adressons à son époux et tous ses proches, nos plus sincères condoléances.

# Activités municipales

P.L.U. - A. Doulcet

Les études ont porté sur un point clef du projet de P.L.U.: l'assainissement collectif.

Une cartographie de la lère phase du projet, ainsi qu'un planning et un budget prévisionnel - dépenses/recettes sur 20 ans ont été réalisés par nos soins. Une première estimation pour vérifier si le projet était à notre portée ou non.

Pour conforter notre estimation, nous avons demandé l'appui du service Assainissement de l'Agence Publique de gestion Locale (APGL) notamment pour affiner la redevance sur l'eau.

Prochaines étapes: prise de contact avec la Police de l'eau, puis constitution avec l'APGL, d'un dossier d'appel d'offres pour une pré-étude d'assainissement collectif « écologique » à base de roseaux-bambous, sans produit chimique.

## Cadastre - A. Doulcet

Depuis plus de 30 ans, de nombreux lotissements et habitations se sont construits en laissant « une bande de retrait » le long des fossés, en prévision d'un futur élargissement des chaussées.

Dans la très grande majorité des cas, le transfert officiel de propriété à la commune, de ces bandes de retrait, n'a pas été effectué.

Ces lotissements et habitations se retrouvent donc coupés de l'accès au domaine public -la route - par une mince bande de terrain appartenant toujours à l'ancien propriétaire.

Jusque là rien de bien grave, sauf que dans plusieurs cas récents de vente immobilière, le notaire s'est vu dans l'impossibilité de vendre le bien car sans accès direct sur le domaine public!

Un inventaire a été réalisé, et un premier ensemble de réqularisations devraient avoir lieu cette année.

Une enquête publique sera bientôt lancée, dès que les services préfectoraux nous auront désigné un commissaire enquêteur.

Les propriétaires concernés par ces régularisations seront prévenus par lettre recommandée de l'ouverture de cette enquête publique.

Ils seront ensuite sollicités pour réunir leurs documents personnels nécessaires à la rédaction des actes de cession par les services de l'APGL.

Nous les remercions par avance de bien vouloir jouer le jeu et nous aider à régler ce problème le plus rapidement possible.

## Infrastructures - Y. Debosse

#### Voiries

Globalement les routes sont dans un état correct : un programme de simple entretien devrait donc intervenir fin d'année ou début 2016.

En ce qui concerne la fin du ré-Déous Hours, les acquisitions foncières nécessaires sont en Bedout et Cécilia Avila, les TAP

cours. Un remplacement des buses d'évacuation provenant des fossés de la RD39 par des buses d'un plus gros diamètre, devrait être effectué prochainement.

## Parking de l'école

Les demandes de subventions n'ayant pour l'instant pas abouti, les travaux d'aménagement sont reportés fin 2016, voire début 2017.

### Eglise de Saint Castin

Les travaux de remplacement de la toiture, auxquels notre commune participe par convention à hauteur de 41%, ont débuté et devraient s'achever en fin d'année.

## Elagages

Un groupe de travail a planché sur l'inventaire des arbres nécessitant un gros entretien (voire un abattage). Vu l'importance des travaux à réaliser, une partie des élagages devrait être réalisée cet hiver.

#### Voirie privée

Les chaussées du lotissement Pebrocq ainsi que l'éclairage, le chemin piétonnier et les équipements (bancs, poubelles) sont en cours d'achèvement par le propriétaire. Souhaitons que la construction des maisons suive prochainement.

Ecole- Y. Debosse

## Temps d'activités Périscolaires (TAP)

aménagement du chemin Principalement animés par le personnel communal: Patricia ont connu pour cette deuxième année une innovation avec l'appel fait à des bénévoles en juin dernier. Une quinzaine de personnes agissant dans des domaines divers ont répondu présentes et vont permettre à Patricia et Cécilia de proposer aux enfants tout au long de l'année un large éventail d'activités.

La première période vient de s'achever sur un bilan positif: les enfants de maternelle ont entr'autres pu pratiquer du sport et des ateliers manuels, confectionner des pâtisseries et apprécier des lectures de contes. Les plus grands se sont rendus au château de Bernadets où M. Vidailhet leur a ouvert les portes de ce patrimoine privé le temps de trois séances de visite, histoire du château, atelier dessin et chasse au trésor.

Cette première période s'est clôturée par un goûter - concocté par les plus jeunes - entre enfants, animatrices et bénévoles.

Le programme des deux mois à venir, propices au bricolage, offrira aux petits artistes la possibilité de créer divers objets : fleurs pour la cérémonie du 11 Novembre, décorations pour le marché de Noël de l'APE, sans oublier la confection du sapin de Noël en matériaux de récupération qui apportera une touche sympathique à l'école, la mairie et au réveillon des Gayoüs Toustem.

Sans vouloir dévoiler aujourd'hui toutes les activités prévues pour l'année, signalons qu'un nouvel atelier « pratiques musicales et création » verra le jour très prochainement, animé par une professeur de musique retraitée.





## Informations pratiques

## HEURES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

La mairie est ouverte au public le mardi de 13h à 18h, le jeudi de 13h à 19h, le vendredi de 8h à 12h.

Pour les rendez vous avec le Maire ou les adjoints, contacter le secrétariat de mairie aux heures d'ouverture (05.59.33.07.42)

## DÉCHETS MÉNAGERS / TRI SÉ-LECTIF

**Déchets ménagers**, poubelle verte: tous les vendredi matin.

Tri sélectif, poubelle jaune (journaux, magazines, papiers, cartons, tous emballages métalliques, briques alimentaires, bouteilles - bidons - cubitainer - flacons en plastique (avec leurs bouchons) : lundi des semaines impaires.

# DÉCHETTERIE ET DÉCHETS VERTS

Une déchetterie gratuite est à votre disposition à Morlaàs ainsi qu'une plate-forme de stockage de déchets verts.

Nous vous rappelons que tout abandon de déchets dans la nature est passible de très lourdes amendes, y compris l'abandon par vous-même de déchets et de déblais sur votre propriété.

#### Heures d'ouverture:

**Déchetterie** - du lundi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h.

## Déchets verts

1<sup>er</sup> avril au 30 novembre du lundi au samedi de 10h-12h et 14h-18h

ler décembre au 31 mars du lundi au vendredi de 14h-17h et samedi de 10h-12h et de 14h -18h

## FEUX ET NUISANCES SONORES

Les feux de déchets végétaux ou ménagers, sont strictement interdits conformément au règlement sanitaire départemental.

Les tontes et l'usage de tous appareils bruyants, ne sont autorisés que les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30, les samedis de 9h à 12h et de 15h/19h et les dimanches et jours fériés de

Octobre 2015 n°: 51

10h à 12h.

#### **ANIMAUX ERRANTS**

Suite aux plaintes signalant la présence de **nombreux** animaux errants et de poubelles éventrées, la commune s'est dotée d'un « Service pour l'assistance et le contrôle du peuplement animal » (groupe SACPA)

Il sera chargé de capturer tout animal errant sur la commune et de le remettre à la SPA Béarn à Berlanne.

La récupération par leur propriétaire sera bien entendu payante (50  $\epsilon$  + 10  $\epsilon$  par jour de garde)

#### ADMR CANTON DE MORLAÀS

L'association du service à domicile en milieu rural (ADMR) apporte une aide à domicile aux familles, personnes âgées ou handicapées, pour des tâches et des activités de la vie quotidienne: ménage, repassage, courses, repas...

Une auxiliaire de vie sociale diplômée peut intervenir à domicile.

Renseignements: 05.59.33.67.23

10 Place Sainte-Foy à Morlaas 05 59 33 67 23

Vous pouvez aussi contacter l'antenne 64 de la Fédération A.DM.R. qui se trouve à Serres Castet

327 chemin Morlanné,

Tél.: 0559126300

## Chronique jardinage - A. Doulcet

Vous avez peut-être remarqué cet été, que vos buis avaient le même aspect que sur la photo de droite.

Si vous êtes dans ce cas, vos buis ont été infectés par la Pyrale.

Il s'agit d'une espèce de papillon très envahissante, qui figure depuis 2008 sur la liste d'alerte de l'Organisation européenne et méditerranéenne pour la protection des plantes Son introduction accidentelle en France depuis la Chine a été repérée en 2008.

C'est un papillon nocturne, de 3,5 à 4,5 cm de couleur blanche et brune .

L'hivernage se fait dans des cocons situés dans le feuillage des plans infestés.

A partir de début mars (en fonction de la température), on observe de jeunes chenilles issues des cocons d'hivernation, qui s'alimentent sur les feuilles. L'envol des premiers papillons s'effectue au début du mois de juin. Cette première génération de papillons dépose alors ses œufs par cen-

taines sur la face inférieure des feuilles.

On peut observer entre 3 et 4 générations par an.



#### Préventif

Courant avril, après l'apparition des chenilles, il faut poser des pièges à phéromones pour limiter la reproduction du papillon.

Comme pour le frelon asiatique, il est possible de construire un piège à partir d'une bouteille en plastique.

Les mâles sont attirés par les phéromones et tombent dans un mélange d'eau savonneuse au fond de la bouteille.

### Curatif

Lorsque les buis sont infestés il ne faut surtout pas pulvériser d'insecticide chimique courant non sélectif.

Il existe un insecticide biologique (à Jardiland par ex.) basé sur la pulvérisation en solution aqueuse d'une bactérie vivant naturellement dans le sol et utilisée depuis 30 ans dans la lutte contre divers insectes ravageurs.

La chenille est infectée lorsqu'elle dévore les parties de la plante arrosées par la bactérie. J'ai testé et çà fonctionne très bien. Ensuite passer le jet d'eau ou le karcher pour éliminer œufs et cocons.







## Rubrique littéraire - A. Doulcet

Dans le précèdent bulletin de l'Hirondelle, une erreur d'attribution s'était glissée dans la présentation du texte de « La petite hirondelle » et M. Jean-Louis Girardin a souhaité faire le rectificatif suivant :

« J'avais décidé d'offrir en modeste cadeau aux lecteurs de la gazette du village, la prose poétique de mon père, Jean Girardin, qui n'a jamais été publiée.

En remettant ce texte à M. Alain Doulcet, peut-être n'ai-je pas jugé utile de préciser le nom de l'auteur ce qui à coup sûr aurait évité la malencontreuse confusion qui s'ensuivit, la citation de S. Mallarmé précédent le texte, n'ayant d'autre objet que de servir d'ouverture au développement de la nouvelle. »

Toutes nos excuses donc à nos lecteurs pour cette erreur d'attribution, et voici donc la seconde partie de ce texte du talentueux père de Jean-Louis Girardin. Bonne lecture.

« ..... Sur ces mots, toute à son enthousiasme et déjà lointaine, elle se joignit à ses compagnes qui s'élevaient à grands cris, et formant avec elles une nuée compacte, décrivit quelques courbes au-dessus du village; puis, sans même accorder un regard au vieux toit qui l'avait vue naître, elle fit siffler l'air de son aile et s'élança éperdument à la poursuite du soleil, vers les jours éblouissants de rayons, vers la chaleur et la vie harmonieuse, là-bas..., vers la lumière!

Découpant hâtivement l'espace de ses ailes tranchantes, elle allait, bec et regard tendus en avant, et les pays fuyaient sous elle.

Différents d'aspect, c'était, après des suites de plaines et de prairies aux découpures inégales, traversées de sinuosités brillantes, l'ondulation de vallonnements sombres au creux desquels se resserraient des villes. La minute suivante, elle voyait émerger de l'horizon et se dresser bientôt une muraille montagneuse, suivie de vallées profondes, dans lesquelles elle retombait après avoir frôlé, parmi les vapeurs d'un nuage, des cimes désertes et froides.

Et ce fut ainsi plusieurs heures durant.

Lancée comme un trait, accumulant les lieues, elle allait toujours, échauffée par l'ardeur de son vol et pressée du désir sans cesse renouvelé de franchir l'horizon, s'irritant à mesure que celui-ci reculait devant elle.

Cependant dans le ciel purifié brillait un gai soleil, et ce fut avec une ivresse grandissante que la jeune hirondelle sentit croître la force de ses rayons. En dépit de la vitesse de son vol, l'air s'attiédissait. Au point
que, surprise par une atmosphère qui la pénétrait doucement, elle immobilisa ses ailes pour jouir un instant
de cette impression de printemps. Puis, ses compagnes distancées l'ayant rejointe, elle repartit plus impatiente encore et les yeux brillants de curiosité; car elle devinait, très proche maintenant, quelque chose
dont la vue allait la bouleverser tout entière.

La terre elle-même avait changé de visage. Parmi de grandes étendues pierreuses et stériles, bordées de collines basses, s'espaçaient maintenant des villages aux toits rouges et plats, avec alentour des alignements d'arbres noirs; et le soleil se réverbérait avec violence sur les murs blancs, sur les routes sans ombre, sur toute cette campagne aride et lumineuse.

Soudain, par dessus une chaîne de roches grises qui barrait l'horizon, la mer se découvrit d'un seul coup, surgissant de partout à la fois, immense et ruisselante de clartés...

La légion migratrice suspendit son vol.

« La mer! La mer! », annonçaient les anciennes, tandis que les plus jeunes, ébahies, tournoyaient curieusement au-dessus des lames argentées qui frangeaient le rivage.

Toutes, planant et se croisant avec des appels d'allégresse, saluaient la première étape, s'apprêtant déjà à s'abattre sur les terrasses du littoral, dont elles distinguaient la coquette blancheur au milieu de parcs verdoyants.

Mais la petite hirondelle semblait ne rien entendre. Cette chose inouïe, mouvante et miroitante jusqu'à l'infini, l'oppressait et la charmait tout ensemble ; et grisée par l'âpre saveur d'un souffle vif qu'elle aspirait à plein bec, elle demeurait éperdue de vertige et d'orqueil. »